

PASLAUGŲ SUTARTIS

2024 m. kovo 5 d. Nr. F-7

Palanga

Palangos švietimo pagalbos tarnyba, juridinio asmens kodas 300501605, kurios registruota buveinė yra Jūratės g. 11, LT-00136 Palanga, duomenys apie įmonę kaupiami ir saugomi Lietuvos Respublikos juridinių asmenų registre, atstovaujama direktorės Vilmos Želvienės, veikiančios pagal įstatus, (toliau – Paslaugų gavėjas), ir **Eurl Aristote**, juridinio asmens kodas (FR) 502969561, adresas 60 rue Pouchet 75017 Paris, France, atstovaujama direktorės Giedrės Cibulskaitės-Veršinskienės, (toliau – Paslaugos teikėjas), toliau kartu šioje paslaugų teikimo sutartyje vadinami Šalimis, o kiekvienas atskirai – Šalimi, sudarė šią paslaugų teikimo sutartį, toliau vadinamą Sutartimi, ir susitarė dėl toliau išvardytų sąlygų.

I. SUTARTIES OBJEKTAS IR JO KAINA

1. Sutarties objektas – projekto „Tūkstantmečio mokyklų“ programos įgyvendinimui, stažuotės „Lyderystė pokyčių valdymui ir tinklaveikiai. Prancūzijos Respublikos ugdymo įstaigų patirtis“, skirtos Palangos miesto savivaldybės TŪM komandai ir bendrojo ugdymo mokyklų vadovams, pirkimas.

Išsamesnė perkamų paslaugų informacija ir reikalavimai pateikiami Techninėje specifikacijoje (*Sutarties priedas*).

2. Sutarties kaina, įskaitant visus mokesčius ir pridėtinės vertės mokestį (toliau – PVM) – 10 000 Eur (*dešimt tūkstančių Eur, 00 ct*).

3. Kainodaros taisyklės: Sutartyje nustatomas kainos apskaičiavimo būdas – fiksuota kaina.

II. PRIEVOLIŲ VYKDYMO TERMINAI

4. Sutarties pradžia: Sutartis įsigalioja, kai ją pasirašo abi Šalys.

5. Paslaugų atlikimo terminas: 3 darbo dienų stažuotė ir 2 darbo dienos nuvykimui ir parvykimui. Stažuotė vykdoma 2024 m. kovo 18 d. – 2024 m. kovo 22 d., laikotarpiu, sudarant stažuotės grafiką/tvarkaraštį;

6. Sutartis galioja: iki 2024-04-30;

7. Sutarties pratęsimas nenumatomas.

III. ATSISKAITYMAI IR MOKĖJIMAI

8. Atsiskaitymų ir mokėjimo tvarka:

8.1. Už stažuotės organizavimą, Paslaugų teikėjui sumokama iki 2024 m. kovo 18 d. pagal gautus atsiskaitymo dokumentus (išankstinę sąskaitą faktūrą);

8.2. Po stažuotės įgyvendinimo Paslaugų teikėjas pateikia sąskaitą-faktūrą ir su Paslaugų gavėjas su Paslaugų teikėju pasirašo paslaugų perdavimo-priėmimo aktą.

9. Finansavimo šaltinis – lėšos skiriamos iš Europos Sąjungos struktūrinių fondų lėšų bendrai finansuojamo projekto „Tūkstantmečio mokyklų“ programos įgyvendinimas, Švietimo programa (Nr. 8) priemonė 1.1.4.6.1.9 „Projekto „Tūkstantmečio mokyklų“ programos įgyvendinimas.

IV. ŠALIŲ TEISĖS IR PAREIGOS

10. Paslaugų gavėjas įsipareigoja:
 - 10.1. sudaryti Paslaugų teikėjui visas sąlygas, suteikti turimą informaciją ar dokumentus, reikalingus Sutartyje numatytoms paslaugoms suteikti;
 - 10.2. priimti ir sumokėti už tinkamai suteiktas paslaugas pagal Sutartį.
11. Paslaugų gavėjas turi teisę:
 - 11.1. pareikšti pastabas dėl netinkamo paslaugų teikimo;
 - 11.2. gauti informaciją apie paslaugų teikimo eigą, kontroliuoti Paslaugų teikėjo veiklą, susijusią su Sutartyje numatytų paslaugų teikimu.
12. Paslaugų teikėjas įsipareigoja:
 - 12.1. suteikti paslaugas pagal Sutarties sąlygas kaip įmanoma rūpestingai bei efektyviai;
 - 12.2. teikiant paslaugas bendradarbiauti su Paslaugų gavėju, atsižvelgti į pateikiamas pastabas, teikti tarpinę informaciją apie paslaugos vykdymą, jei to paprašo Paslaugų gavėjas;
 - 12.3. pasirūpinti visomis reikalingomis priemonėmis, reikalingomis paslaugoms suteikti;
 - 12.4. savarankiškai susirinkti informaciją ir duomenis, kurių Paslaugų gavėjas neturi ir negali pateikti, bet kurie yra reikalingi paslaugų teikimui;
 - 12.5. jeigu Paslaugų teikėjo kvalifikacija dėl teisės verstis atitinkama veikla nebuvo tikrinama arba tikrinama ne visa apimtimi, Paslaugų teikėjas įsipareigoja, kad Sutartį vykdys tik tokia teisę turintys asmenys;
 - 12.6. Sutarties galiojimo metu pasikeitus teisės aktams, reglamentuojantiems perkamas paslaugas, vykdyti Sutartį pagal aktualius teisės aktus;
 - 12.7. savo sąskaita ir laiku nedelsdamas ištaisyti netikslumus ir pašalinti pagristus trūkumus, kuriuos nurodo Paslaugų gavėjas;
 - 12.8. jeigu, siekiant laiku ir tinkamai įvykdyti Sutartį, reikia atlikti paslaugas, kurių Paslaugų teikėjas nenumatė, bet turėjo ir galėjo jas numatyti ir jos yra būtinos šiai Sutarčiai tinkamai įvykdyti, šias paslaugas Paslaugų teikėjas atlieka savo sąskaita;
 - 12.9. atsakyti už subtiekėjų prisiimtus įsipareigojimus, jų įvykdytų įsipareigojimų kokybę ar padarytą žalą;
 - 12.10. atlyginti Paslaugų gavėjo nuostolius, atsiradusius dėl Paslaugų teikėjo kaltės – dėl sutartinių įsipareigojimų nevykdymo;
 - 12.11. vykdyti visus teisėtus ir neprieštaraujančius Sutarties nuostatomis raštiškus Paslaugų gavėjo nurodymus, susijusius su Sutarties vykdymu;
 - 12.12. nedelsiant raštu informuoti Paslaugų gavėją apie bet kurias aplinkybes, trukdančias ar galinčias sutrukdyti Paslaugų teikėjui tinkamai suteikti paslaugas;
 - 12.13. tinkamai vykdyti kitus įsipareigojimus, numatytus Sutartyje ir galiojančiuose teisės aktuose;
13. Paslaugų teikėjas turi teisę:
 - 13.1. naudotis Lietuvos Respublikos įstatymuose numatytais teisėmis;
 - 13.2. gauti apmokėjimą už paslaugas pagal Sutartyje nustatytas sąlygas ir tvarką.
14. Šalys turi ir kitas teises bei pareigas, numatytas Lietuvos Respublikos teisės aktuose.

V. ŠALIŲ ATSAKOMYBĖ

15. Paslaugų gavėjas, nesumokėjęs už suteiktas paslaugas per nustatytą terminą, Paslaugų teikėjui raštiškai pareikalavus, moka Paslaugų teikėjui 0,02 % dydžio delspinigius už kiekvieną pavėluotą sumokėti dieną nuo Sutarties vertės su PVM.
16. Paslaugų teikėjas, pradėjęs *Sutarties 5 punkte* nurodytus paslaugų teikimo terminus, moka Paslaugų gavėjui 0,02 % dydžio delspinigius už kiekvieną pavėluotą dieną nuo Sutarties vertės su PVM.

17. Paslaugų teikėjui neužtikrinant paslaugų kokybės, taip pat vilkinant paslaugų teikimą ar piktnaudžiaujant, Paslaugų gavėjas, siekdamas apginti savo teisėtus interesus, gali atlikti neapmokėtų sumų įskaitymus į nuostolius (vienašalius sandorius).

18. Šalys susitaria, kad esminiu Sutarties pažeidimu bus laikomas:

18.1. pažeidimas, atitinkantis *Lietuvos Respublikos civilinio kodekso 6.217 straipsnio 2 dalies* kriterijus, nepaisant to, kad tokie nebuvo apibrėžti Sutartyje;

18.2. pažeidimas, kai Paslaugų teikėjas raštiškai įspėtas, be objektyvių priežasčių vilkina paslaugų teikimą, raštiškai įspėtas neužtikrina paslaugų kokybės ar daugiau kaip 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų be objektyvių priežasčių pažeidžia nustatytą prievolių vykdymo terminą.

19. Sutarties tinkamas įvykdymas yra užtikrintas netesybomis – 10 proc. bauda nuo Sutartyje numatytos bendros Sutarties kainos be PVM.

VI. KITOS SUTARTIES SĄLYGOS

20. Sutarties nutraukimas prieš terminą:

20.1. Paslaugų gavėjas turi teisę vienašališkai nutraukti Sutartį ir pareikalauti iš Paslaugų teikėjo atlyginti Paslaugų gavėjo patirtus nuostolius, jeigu:

20.1.1. Paslaugų teikėjas per pagrįstai nustatytą laikotarpį neįvykdo Paslaugų gavėjo nurodymo ištaisyti netinkamai įvykdytus arba neįvykdytus sutartinius įsipareigojimus;

20.1.2. Paslaugų teikėjas bankrutuoja arba yra likviduojamas, kai sustabdo ūkinę veiklą arba kai įstatymuose ir kituose teisės aktuose numatyta tvarka susidaro analogiška situacija;

20.1.3. po raštiško Paslaugų gavėjo įspėjimo Paslaugų teikėjas neužtikrina paslaugų kokybės ar nevykdo kitų Sutarties sąlygų arba raštiškai perspėtas dar kartą jas pažeidžia;

20.1.4. Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo 90 straipsnio 1 dalyje nurodytais atvejais.

20.2. Įspėjus Paslaugų teikėją apie esminį Sutarties pažeidimą, Sutartis nutraukiama per 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų nuo įspėjimo Paslaugų teikėjui išsiuntimo dienos. Laikoma, kad siuntimo ir gavimo diena sutampa, kai pranešimas yra siunčiamas el. paštu.

20.3. Paslaugų teikėjas turi teisę vienašališkai nutraukti Sutartį prieš terminą, kai Paslaugų gavėjas nevykdo ar netinkamai vykdo savo sutartinius įsipareigojimus ir toks nevykdymas ar netinkamas vykdymas yra esminis Sutarties sąlygų pažeidimas – dėl atitinkamos Sutarties dalies, kurią pažeidžia Paslaugų gavėjas.

20.4. Paslaugų gavėjui arba Paslaugų teikėjui vienašališkai nutraukus Sutartį, Paslaugų teikėjas privalo perduoti iki Sutarties nutraukimo datos jau suteiktas paslaugas, Šalis pasirašant priėmimo–perdavimo aktą. Paslaugų gavėjas privalo apmokėti už jau suteiktas paslaugas, iš mokėtinų sumų išskaičiavęs netesybas ir nuostolius, jeigu Sutartis nutraukiama dėl Paslaugų teikėjo kaltės.

20.5. Paslaugų teikėjas neturi teisės vienašališkai nutraukti Sutarties nesant pagrindo, nurodyto Sutartyje arba Lietuvos Respublikos teisės aktuose. Vienašališkai nutraukęs Sutartį Paslaugų teikėjas moka 10 proc. dydžio baudą nuo pradinės Sutarties vertės.

21. Nenugalimos jėgos aplinkybės:

21.1. Šalis gali būti visiškai ar iš dalies atleidžiama nuo atsakomybės dėl ypatingų ir neišvengiamų aplinkybių – nenugalimos jėgos (*force majeure*), nustatytos ir jas patyrusios Šalies įrodytos pagal Lietuvos Respublikos civilinį kodeksą, jeigu Šalis nedelsdama pranešė kitai Šaliai apie kliūtį bei jos poveikį įsipareigojimams vykdyti.

21.2. Nenugalimos jėgos aplinkybių sąvoka apibrėžiama ir Šalių teisės, pareigos ir atsakomybė esant šioms aplinkybėms reglamentuojamos *Civilinio kodekso 6.212 straipsnyje* bei *Atleidimo nuo atsakomybės esant nenugalimos jėgos (force majeure) aplinkybėms taisyklėse (Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1996 m. liepos 15 d. nutarimas Nr. 840 „Dėl Atleidimo nuo atsakomybės esant nenugalimos jėgos (force majeure) aplinkybėms taisyklių patvirtinimo“)*.

21.3. Jei kuri nors Sutarties Šalis mano, kad atsirado nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybės, dėl kurių ji negali vykdyti savo įsipareigojimų, ji nedelsdama (ne vėliau kaip per 3 darbo dienas nuo tokių aplinkybių atsiradimo ar sužinojimo apie jų atsiradimą) informuoja apie tai kitą Šalį, pranešdama apie aplinkybių pobūdį, galimą trukmę ir tikėtiną poveikį. Jei Paslaugų gavėjas raštu

nenurodo kitaip, Paslaugų teikėjas toliau vykdo savo įsipareigojimus pagal Sutartį tiek, kiek įmanoma, ir ieško alternatyvių būdų savo įsipareigojimams, kurių vykdyti nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybės netrukdo, vykdyti.

21.4. Paslaugų teikėjas patvirtina, kad jis nežino apie nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybes, kurių Sutarties Šalys negali numatyti ar išvengti, nei kaip nors pašalinti ir dėl kurių visiškai ar iš dalies būtų neįmanoma vykdyti Sutartyje nustatytų įsipareigojimų.

21.5. Jeigu Sutarties Šalis, kurią paveikė nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybės, ėmėsi visų pagrįstų atsargos priemonių ir dėjo visas pastangas, kad sumažintų su tuo susijusias išlaidas, panaudojo visas reikiamas priemones, kad ši Sutartis būtų tinkamai įvykdyta, Sutarties Šalies nesugebėjimas įvykdyti šioje Sutartyje numatytų įsipareigojimų nebus traktuojamas kaip Sutarties pažeidimas ar Sutarties įsipareigojimų nevykdymas. Pagrindas atleisti Sutarties Šalį nuo atsakomybės atsiranda nuo nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybių atsiradimo momento arba, jeigu apie ją nėra laiku pranešta, nuo pranešimo momento. Laiku nepranešusi apie nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybes, įsipareigojimų nevykdanti Šalis tampa iš dalies atsakinga už nuostolių, kurių priešingu atveju būtų buvę išvengta, atlyginimą.

21.6. Jei nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybės trunka ilgiau kaip 40 (keturiasdešimt) kalendorinių dienų, tada bet kuri Sutarties Šalis turi teisę nutraukti Sutartį įspėjusi apie tai kitą Šalį prieš 20 (dvidešimt) kalendorinių dienų. Jei pasibaigus šiam 20 (dvidešimt) kalendorinių dienų laikotarpiui nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybės vis dar yra, Sutartis nutraukiama ir pagal Sutarties sąlygas Šalys atleidžiamos nuo tolesnio Sutarties vykdymo.

22. Ginčų sprendimo tvarka: kiekvienas ginčas, nesutarimas ar reikalavimas, kylantis iš Sutarties ar su ja susijęs, turi būti sprendžiamas derybų būdu vadovaujantis Civiliniu kodeksu, Viešųjų pirkimų įstatymu, kitais teisės aktais, pirkimo dokumentais su visais šių dokumentų priedais, Paslaugų teikėjo pasiūlymo dokumentais. Jeigu anksčiau nurodyti ginčai, nesutarimai ar reikalavimai negali būti išspręsti derybų būdu per 15 (penkiolika) kalendorinių dienų, tai Šalys susitaria spręsti juos Lietuvos Respublikos civilinio proceso kodekso nustatyta tvarka, paduodamos ieškinį teismui pagal Paslaugų gavėjo buveinės vietą, nurodytą Juridinių asmenų registre.

23. Subtiekejų, kitų ūkio subjektų, specialistų keitimo ar įtraukimo tvarka:

23.1. Jei Paslaugų teikėjas pasiūlyme Sutarčiai vykdyti nurodė pasitelkiamą (-us) subtieką (-us) ar kitą ūkio subjektą, jie turi būti nurodomi Sutartyje, nurodant subtieko (-ų) ar kito ūkio subjekto pavadinimą (-us) bei perduodamus įsipareigojimus.

23.2. Sutarties vykdymo metu Paslaugų teikėjas, raštu kreipęsis į Paslaugų gavėją ir gavęs raštišką jo sutikimą, gali keisti subtieką (-us) ar kitą ūkio subjektą ir (ar) įtraukti naują subtieką ar kitą ūkio subjektą.

24. Sutarties galiojimo pabaiga neatleidžia Sutarties Šalių nuo tinkamo sutartinių įsipareigojimų, atsiradusių iki Sutarties galiojimo pabaigos, pagal Sutartį įvykdymo.

25. Sutarties sąlygos Sutarties galiojimo laikotarpiu negali būti keičiamos, išskyrus tokias Sutarties sąlygas, kurias pakeitus nebūtų pažeisti *Viešųjų pirkimų įstatymo 17 straipsnyje* nustatyti principai ir tikslai, bei tokius Sutarties sąlygų pakeitimus, kurie atitinka *Viešųjų pirkimų įstatymo 89 straipsnio* nuostatas.

26. Šalys laiko paslapyje savo kontrahento darbo veiklos principus ir metodus, kuriuos sužinojo vykdydamos Sutartį, išskyrus atvejus, kai ši informacija yra vieša arba atskleista įstatymų numatytais atvejais. Šalys susitaria, kad konkurso metu sužinota informacija apie kitą Šalį ir Sutarties sąlygas yra konfidenciali informacija, kuri laikoma paslapyje, išskyrus tuos atvejus, kai šios informacijos gali būti reikalaujama įstatymų nustatyta tvarka ar ji jau yra viešai žinoma.

27. Jeigu kurios nors Sutarties sąlygos paskelbiamos negaliojančiomis, kitos Sutarties sąlygos lieka toliau galioti.

VII. BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

28. Visi su Sutartimi susiję pranešimai, prašymai, kiti dokumentai ar susirašinėjimas yra siunčiami el. paštu ar faksu, įteikiami pasirašytinai, jų originalai visais atvejais įteikiami kitai Šaliai

asmeniškai ar siunčiami registruotu ar kurjeriniu paštu, kiekvienam iš jų Sutartyje nurodytu atitinkamu adresu. Laikoma, kad siuntimo ir gavimo diena sutampa, kai pranešimas yra siunčiamas el. paštu ar faksu. Apie savo adreso ar kitų rekvizitų pasikeitimą kiekviena Šalis nedelsdama, tačiau ne vėliau kaip per 3 darbo dienas nuo minėto pasikeitimo dienos raštu informuoja kitą Šalį. Kol apie pasikeitusį adresą nustatyta tvarka nebuvo pranešta, ankstesniu adresu pristatyti laiškai (pranešimai) yra laikomi gautais.

29. Sutartis sudaroma lietuvių kalba.

30. Sutartis sudaryta 2 (dviem) egzemplioriais – po vieną kiekvienai Šaliai.

31. Prie Sutarties pridedami priedai yra neatskiriama Sutarties dalis, Sutartį sudarantys dokumentai laikomi vienas kitą paaiškinančiais, neaiškumo ar prieštaravimo atveju, vadovaujamasi nurodyta eilės tvarka (dokumentai saugomi pas Paslaugų gavėją).

32. Paslaugų gavėjo atsakingas asmuo už Sutarties vykdymą ir kontrolę – Palangos švietimo pagalbos tarnybos direktorė Vilma Želvienė, tel. +370 620 10331, el. p. vilma.zelviene@palangosspt.lt.

33. Paslaugų teikėjo atsakingas asmuo už Sutarties vykdymą ir kontrolę – Giedrė Cibulskaitė-Veršinskienė, Eurl Aristote direktorė, tel. +33 6 25 67 60 84, el. p. aristrad@gmail.com.

34. Pasikeitus atsakingam asmeniui už Sutarties vykdymą ir kontrolę, Šalys apie tai informuos atskiru rašytiniu pranešimu.

VIII. SUTARTIES PRIEDAI

37. Techninė specifikacija.

IX. ŠALIŲ REKVIZITAI IR PARAŠAI

PASLAUGŲ GAVĖJAS

Palangos švietimo pagalbos tarnyba
Kodas 300501605
Jūratės g. 11, Palanga
Tel. +370 620 10331
AB Šiaulių banko Palangos filialas
Banko kodas 71806
A. s. Nr. LT91 7180 6000 0013 0343

Direktorė
Vilma Želvienė



PASLAUGŲ TEIKĖJAS

Eurl Aristote
Kodas (FR) 502969561
60 rue Pouchet 75017 Paris, France
Tel. +33 6 25 67 60 84
El. p. aristrad@gmail.com

Direktorė
Giedrė Cibulskaitė-Veršinskienė

